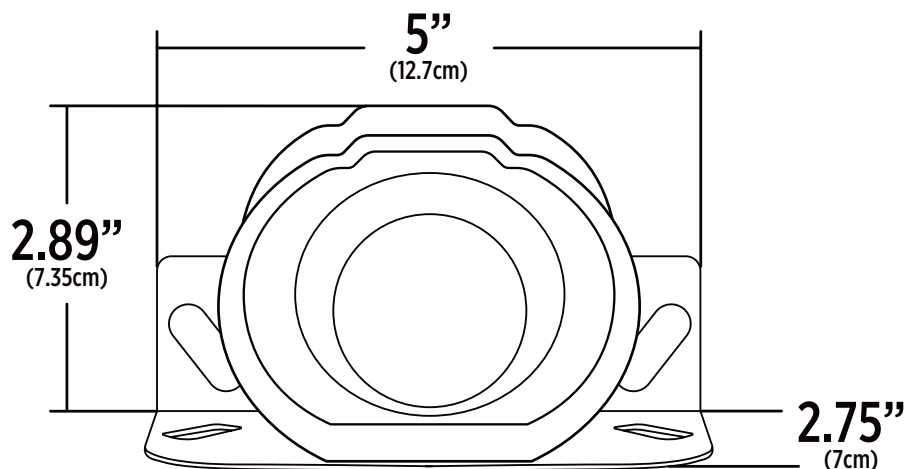




HAL14WM | HAL15WM | HAL412345WM

**COMPLETE INSTALLATION GUIDE
GUIDE D'INSTALLATION COMPLET
GUÍA DE COMPLETA DE INSTALACIÓN**



IMPORTANT: Before installing or operating this product, both the installation technician and the operator must read this manual in full. It contains critical information that can help prevent serious injury or damage. Be sure to provide these instructions to the end user.

CAUTION: These instructions are provided as a general guideline only. Additional mounting, wiring and/or weather seals may be required and are the responsibility of the installer. The manufacturer assumes no responsibility for the integrity of the installation.



WARNING!

- This document contains all the essential information required for the proper and safe installation of your HELIX product.
- Do not install or operate this product unless you have read and understood the information contained in this Installation Guide.
- Failure to follow these guidelines could result in damage to the product, vehicle and can even cause serious injury and/or death to those you are seeking to protect.
- Helix recommends this product to be installed professionally.

INTRODUCTION

Back-Up Alarms are critical warning devices that emit a warning sound when a vehicle or mobile equipment is reversing. To ensure proper performance, these alarms must be installed according to the instructions in this guide. Installers are required to read, understand, and follow all guidelines provided.

Multi-Frequency Back-Up Alarms are specifically designed to reduce noise pollution in confined or densely populated work areas. They maintain an effective warning signal for people in the path of reversing vehicles while minimizing disruption to nearby workers and communities. These alarms emit sound across multiple frequencies within a narrow band above 4000 Hz, directing sound primarily behind the vehicle and causing it to dissipate faster than traditional tonal alarms.

Self-Adjusting Alarm models further enhance this system by automatically sensing ambient noise levels and adjusting their output to remain 5 dB above the surrounding sound (up to a set maximum). This ensures the alarm remains audible without generating excessive noise.

SAFETY PRECAUTIONS

Do not install or operate this product unless you have read and understood the information contained in this Installation Guide

1. Back-up alarms are intended for commercial use. Proper installation of a back-up alarm requires a good understanding of truck and heavy equipment electrical systems and procedures, along with proficiency in the installation and use of warning equipment. Operator training is required in order to ensure the maintenance and proper use.
2. Take precautions when working with live electrical connections.
3. The result of improper wiring can lead to serious risk. If wires are not properly bonded and grounded, this may lead to personal injury or severe vehicle damage, including the risk of fire.
4. It is important to NOT install the alarm wires in the vicinity of an air bag or it's deployment as this can reduce the effectiveness of the air bag and cause serious injury or death.
5. The selection, mounting, and wiring of a back-up alarm must comply with applicable standards (e.g., ISO, SAE) and should be determined by the installer or operator using the vehicle's manual as a guide. Position the back-up alarm in a location where it will function effectively in all conditions. The chosen location should protect the back-up alarm from impact and harsh weather while ensuring clear sound projection to the hazard area.
6. The operator must inspect daily that all features of this product are working correctly and securely attached to the vehicle. More frequent inspections should be performed when: a) The vehicle is operating in a harsh conditions (dust, mud, weather and/or foreign material); b) The operator has reason to suspect the alarm has been damaged or not working properly; c) Increased background noise on the job site may interfere with recognizing the audibility of the alarm.
7. The user is responsible for understanding and obeying all laws regarding warning alarm devices. The user must review all applicable city, state and federal laws and regulations before using this product. The manufacturer and distributor are NOT liable for any injury or penalty resulting from the use of this warning device.
8. Affix the Warning Label provided to the dashboard of the vehicle in plain view of the operator.
9. Do not operate this vehicle if the back-up alarm is not functioning properly.

NOTE: This product is a warning device. It must be connected to the vehicle's fused back-up lamp circuit or its own separate fused power point to ensure its continued operation. To ensure proper sound dispersion, mount it approximately 4 feet above ground level with the sound opening directed towards the target hazard area. Do NOT mount the back-up alarm opening facing up.

BACK-UP ALARM TYPES

SELF-ADJUSTING ALARMS automatically change their sound output level to be a minimum of five (5) dB(A) above the surrounding noise levels within a range of outputs. This sound output adjustment diminishes as surrounding noise levels approach the maximum output of the alarm.

Note: **SELF-ADJUSTING ALARMS** must not be confined in internal compartments or enclosed spaces where echo effects may interfere with the self-adjusting volume mechanism. If this occurs the alarm will automatically adjust to its highest sound output level.

MANUALLY ADJUSTABLE ALARMS provide two (2) sound output levels. To produce the high sound output, connect the red wire to the positive (+) lead and connect the black wire (ground wire) to the negative (-) lead or ground. To produce the low sound output, connect the red wire to the he positive (+) lead and connect the black wire with white wire to the negative (-) lead or ground.

NON-ADJUSTABLE ALARMS have a fixed sound output level. Observe correct polarity.

Below are the compliances for the Back-Up Alarms

PART #	COMPLIANCES
HAL14WM	SAE J994 Type B, ECE, CE, RoHS
HAL15WM	SAE J994 Type A, ECE, CE, RoHS
HAL412345WM	SAE J994 Type D-A, ECE, CE, RoHS

BACK-UP ALARM INSPECTION GUIDELINES

The backup alarm system must be inspected at the start of each workday and at the beginning of every shift to ensure it is:

- Audible
- Functioning properly
- Securely attached to the vehicle
- The Warning Label is clearly visible

Additional inspections should be conducted if any of the following conditions apply:

1. The vehicle is operating in adverse environments
2. Foul weather conditions are present
3. There is reason to believe the alarm is damaged or malfunctioning
4. Background noise makes it difficult for workers to hear the alarm

Note: The back-up alarm is intended exclusively for use as a reversing warning. The alarm's sound is widely recognized as an alert indicating that a vehicle or mobile equipment is moving in reverse. For applications not involving reversing, alarms with alternative sound tones are available.

IMPORTANT:

- **DO NOT** wire in parallel with a solenoid or relay coil.
- **DO NOT** spray any coating material (e.g. paint, undercoating, etc.) over the sound opening.
- **DO NOT** install the back-up alarm in proximity to ignition wires.
- Failure to observe these conditions may have an adverse effect on the alarm's performance

INSTALLATION & SOUND LEVELS

This warning device is designed to focus its audible alarm toward the designated hazard area.

Important: The alarm must be connected to the vehicle's fused back-up lamp circuit or a separate fused power source to ensure reliable operation.

Mounting Instructions:

- Mount the alarm approximately 4 feet above ground level with the sound opening aimed directly at the hazard zone.
- Do not mount the opening facing upward.
- Choose a mounting location at the rear of the vehicle that protects the alarm from debris, flying objects, and harsh weather while allowing clear sound projection.
- Refer to the label on the unit for sound output levels in decibels [dB(A)].
- Secure the provided Warning Label to the vehicle dashboard where it is clearly visible to the operator. Then, test the alarm to ensure it is functioning correctly.

Wiring Guidelines:

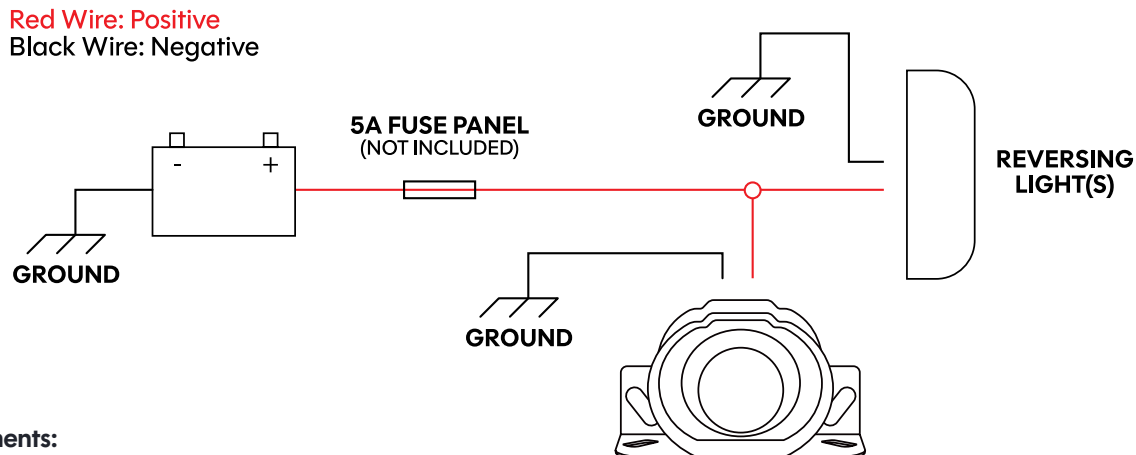
1. Disconnect Power First:
 - Always disable power before wiring the alarm.
2. Protect Wiring:
 - Route wires through grommets with sealant when passing through compartment walls.
 - Use looms, ties, and grommets to secure and protect wiring from heat and moving parts.
 - Avoid splices; fewer splices = less voltage drops and failure risk.
 - Choose connection and splice locations carefully to prevent corrosion and conductivity loss, which can affect the warning device's - performance.
3. Fuse and Breaker Placement:
 - Install fuses/circuit breakers close to the power source.
 - Size them properly to protect both the wiring and devices.
4. Grounding:
 - Ground only to substantial chassis parts, preferably the vehicle battery.
 - Use a reliable power and ground connection with a minimum of 18-gauge wire.
 - Ensure correct polarity is observed.
5. Heat Sensitivity:
 - High temperatures reduce wire, fuse, and breaker capacity.
 - Circuit breakers may false trip if mounted in hot locations or run near capacity.

WIRING INSTRUCTIONS

- If connecting to the vehicle's Reverse light circuit, follow the wiring diagram below
- Ensure correct polarity is observed.

WIRING DIAGRAM

For Reference Only

**Voltage Requirements:**

During operation, maintain continuity between:

- The positive power source and the alarm's positive terminal (+), and
- The alarm's negative terminal (-) and the vehicle's common ground.

Additional Notes:

- The alarm will not function if power connections are reversed.
- Route all wiring securely and in accordance with the vehicle manufacturer's recommendations.

TESTING AFTER INSTALLATION

1. Test the back-up alarm to ensure it is functioning correctly. If the alarm does not sound, refer to Step 2 for troubleshooting. Once the alarm is confirmed to be working properly, place the provided Warning Label on the vehicle dashboard where it is clearly visible to the operator. Do not operate the vehicle if the back-up alarm is not functioning.
2. Update the daily maintenance log to include a requirement to test the back-up alarm system before operating the vehicle. Notify your supervisor or team leader that all vehicle operators must confirm proper alarm operation at the start of each shift. Do not operate the vehicle if the back-up alarm is not functioning.

SPECIFICATIONS

Product specifications are available upon request. Please note that certifications may change without prior notice.

VEHICLE OPERATIONS

As a vehicle operator, it is your responsibility to be aware of when the backup alarm is functioning and when it is not. If the alarm stops working, immediately stop operating the vehicle and inform your supervisor or team leader. Using a vehicle with a faulty alarm may pose serious risks to both people and property relying on the alarm for warning.

Backup alarms must be tested and recorded in the daily maintenance log. This testing is required before the vehicle is used at the start of each work shift. Always review the maintenance log to ensure the alarm has passed inspection prior to operation.

- Perform additional testing if the vehicle is used in adverse conditions.
- When alarm audibility is uncertain on-site, ground guidance must be provided during reversing maneuvers.

MAINTENANCE

Preventive maintenance procedures must include an inspection of the alarm system. This should cover:

- A full check of all electrical connections
- Ensuring the sound opening is clean and unobstructed by dust, mud, or debris

If the alarm is found to be defective, do not operate the equipment. Attach a "Do Not Use" sign and notify your supervisor immediately.

TROUBLESHOOTING

Most issues—such as intermittent operation, erratic behavior, or complete failure—are typically caused by wiring or battery problems. Please check all wiring, connections, the fuse, switch, and battery voltage to ensure the work light is receiving the correct voltage.

If the issue persists, contact your local dealer for a warranty replacement or reach out to HELIX Customer Service at 1-888-950-2227 for further assistance.

Warranty:

YOURTRUCKSHOP INC. ("HELIX") warrants that for a period of [sixty (60) months] from the date of purchase of the Product from HELIX or its distributor (the "Warranty Period"), such Product is fit for ordinary use and free from hidden defect, and will materially conform to Helix's published specifications in effect as of the date of such purchase (the "Warranty").

THE WARRANTY DOES NOT COVER PRODUCTS WHERE THE PRODUCTS (A) HAVE BEEN SUBJECTED TO ABUSE, MISUSE, TAMPERING NEGLIGENCE OR FAULT, ACCIDENT, IMPROPER TESTING, IMPROPER INSTALLATION, IMPROPER STORAGE, IMPROPER HANDLING, ABNORMAL PHYSICAL STRESS, ABNORMAL ENVIRONMENTAL CONDITIONS, IMPROPER INSTALLATION OR OPERATION OR USE CONTRARY TO ANY INSTRUCTIONS ISSUED BY HELIX; (B) HAVE BEEN RECONSTRUCTED, REPAIRED, OR ALTERED BY PERSONS OTHER THAN HELIX OR ITS AUTHORIZED REPRESENTATIVES; OR (C) HAVE NOT BEEN MAINTAINED IN ACCORDANCE WITH THE MAINTENANCE PROCEDURES SET FORTH IN HELIX'S WIRING DIAGRAM, PRODUCT SPECIFICATIONS AND COMPLETE INSTALLATION GUIDE.

All warranty/return claims must be requested through our authorized HELIX Distributor. HELIX will only process claims from an authorized HELIX Distributor. For more information on the warranty/return policy, please contact your HELIX Distributor.

Exclusion of Other Warranties:

Notice to Québec Consumers

Notwithstanding the below, the Consumer Protection Act (Québec) gives Consumers (as defined in said Act) the following legal warranty on all goods they purchase or lease from a merchant or manufacturer. The goods must be:

- Fit for the purposes for which they are ordinarily used; and
- Durable in normal use for a reasonable length of time, which may vary according to the price paid, the terms of the contract and the conditions of use.

EXCEPT FOR THE EXPRESS WARRANTIES SET FORTH ABOVE IN "WARRANTY", HELIX MAKES NO WARRANTY WHATSOEVER WITH RESPECT TO THE PRODUCTS, INCLUDING ANY (A) WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY; (B) WARRANTY OR CONDITION OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE; OR (C) WARRANTY OR CONDITION OF QUALITY OR OF NO LATENT DEFECTS, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED BY LAW, COURSE OF DEALING, COURSE OF PERFORMANCE, USAGE OF TRADE, OR OTHERWISE. BUYER ACKNOWLEDGES THAT IT HAS NOT RELIED UPON ANY REPRESENTATION, CONDITION OR WARRANTY MADE BY HELIX, OR ANY OTHER PERSON ON HELIX'S BEHALF.

Remedies and Limitation of Liability:

HELIX'S SOLE LIABILITY AND BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE AND FAULT), OR UNDER ANY OTHER THEORY AGAINST HELIX REGARDING THE PRODUCT AND ITS USE SHALL BE, AT HELIX'S DISCRETION, EITHER THE REPLACEMENT OR REPAIR OF THE PRODUCT, OR THE REFUND OF THE PURCHASE PRICE IN FULL. IN NO EVENT SHALL HELIX'S LIABILITY ARISING OUT OF THIS WARRANTY OR ANY OTHER CLAIM RELATED TO THE HELIX'S PRODUCT EXCEED THE AMOUNT PAID FOR THE PRODUCT BY BUYER. IN NO EVENT SHALL HELIX BE LIABLE FOR LOST PROFITS, THE COST OF SUBSTITUTE EQUIPMENT OR LABOUR, PROPERTY DAMAGE, OR SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES BASED UPON ANY CLAIM FOR BREACH OF CONTRACT, IMPROPER INSTALLATION, NEGLIGENCE, FAULT OR OTHER CLAIM, EVEN IF HELIX OR A REPRESENTATIVE OF HELIX HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. HELIX SHALL HAVE NO FURTHER OBLIGATION OR LIABILITY WITH RESPECT TO THE PRODUCT OR ITS SALE, OPERATION AND USE, AND HELIX NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES THE ASSUMPTION OF ANY OTHER OBLIGATION OR LIABILITY IN CONNECTION WITH SUCH PRODUCT.

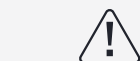
Governing Law:

IF YOU ARE A CONSUMER (AS DEFINED IN THE QUÉBEC CONSUMER PROTECTION ACT) RESIDENT IN QUÉBEC, THIS WARRANTY AND ALL RELATED DOCUMENTS ARE GOVERNED BY THE LAWS OF THE PROVINCE OF QUÉBEC AND THE LAWS OF CANADA APPLICABLE THEREIN.

Except to the extent required by any applicable consumer protection legislation, this Warranty and all related documents are governed by the laws of the Province of Ontario and the laws of Canada applicable therein. Additionally, you may have other legal rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. To the extent that the consumer protection legislation in your province or territory take precedence over the present Warranty ("Governing Law"), your rights will be determined by the Governing Law applicable to you.

IMPORTANT: Avant d'installer ou d'utiliser ce produit, le technicien d'installation et l'opérateur doivent lire ce manuel en totalité. Il contient des informations essentielles permettant d'éviter des blessures graves ou des dommages matériels. Veuillez remettre ces instructions à l'utilisateur final.

ATTENTION : Ces instructions sont fournies à titre indicatif seulement. Des fixations, des câblages ou des joints d'étanchéité contre les intempéries supplémentaires peuvent être nécessaires et relèvent de la responsabilité de l'installateur. Le fabricant n'assume aucune responsabilité quant à l'intégrité de l'installation.



AVERTISSEMENT!

- Ce document contient toutes les informations essentielles pour une installation correcte et sécuritaire de votre produit HELIX.
- N'installez pas et n'utilisez pas ce produit sans avoir lu et compris les informations contenues dans ce Guide d'installation.
- Le non-respect de ces consignes de guide peut entraîner des dommages au produit ou au véhicule, et peut même causer des blessures graves ou la mort des personnes que vous cherchez à protéger.
- HELIX recommande que ce produit soit installé par un professionnel.

INTRODUCTION

Les alarmes de recul sont des dispositifs d'alarme essentiels émettant un signal sonore lorsqu'un véhicule ou un équipement mobile recule. Pour garantir leur bon fonctionnement, ces alarmes doivent être installées conformément aux instructions de ce guide. Les installateurs doivent lire, comprendre et suivre toutes les directives fournies.

Les alarmes de recul à plusieurs fréquences sont conçues pour réduire la pollution sonore dans des zones de travail confinées ou densément peuplées. Elles maintiennent un signal d'avertissement efficace pour les personnes se trouvant sur le chemin des véhicules en marche arrière tout en minimisant les nuisances sonores pour les travailleurs et les communautés avoisinantes.

Ces alarmes émettent des sons à travers plusieurs fréquences dans une bande étroite au-dessus de 4000 Hz, orientant principalement le son vers l'arrière du véhicule et le dissipant plus rapidement que les alarmes tonales traditionnelles.

Les modèles d'alarmes auto-ajustables améliorent encore ce système en détectant automatiquement le niveau de bruit ambiant et en ajustant leur sortie pour demeurer 5 dB au-dessus du bruit environnant (jusqu'à un maximum prédéfini). Cela garantit que l'alarme reste audible sans générer de bruit excessif.

GUIDE DE SÉCURITÉ

N'installez pas et n'utilisez pas ce produit sans avoir lu et compris les informations contenues dans ce Guide d'installation.

1. Les alarmes de recul sont destinées à un usage commercial. Une installation correcte d'une alarme de recul nécessite une bonne connaissance des systèmes et procédures électriques des camions et équipements lourds, ainsi qu'une maîtrise de l'installation et de l'utilisation des équipements d'avertissement. Une formation de l'opérateur est requise pour garantir l'entretien et l'utilisation correcte des équipements.
2. Veuillez prendre toutes les précautions lorsque vous travaillez avec des connexions électriques sous tension.
3. Un câblage incorrect peut entraîner des risques graves. Si les fils ne sont pas correctement métallisés et mis à la masse, cela peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages importants au véhicule, y compris un risque d'incendie.
4. Il est impératif de NE PAS installer les fils d'alarme à proximité d'un sac gonflable ou de sa zone de déploiement, car cela pourrait réduire l'efficacité du sac gonflable et causer des blessures graves, voire mortelles.
5. Le choix, l'installation et le câblage d'une alarme de recul doivent être conformes aux normes applicables (ex. : ISO, SAE) et doivent être déterminés par l'installateur ou l'opérateur en s'appuyant sur le manuel du véhicule. Placez l'alarme de recul à un endroit où elle fonctionnera efficacement en toutes circonstances. L'emplacement choisi doit protéger l'alarme des impacts et des intempéries tout en assurant une bonne projection sonore vers la zone dangereuse.
6. L'opérateur doit vérifier quotidiennement que toutes les fonctionnalités de ce produit fonctionnent correctement et qu'il est solidement fixé au véhicule. Des inspections plus fréquentes doivent être réalisées dans les cas suivants: a) Le véhicule évolue dans des conditions difficiles (la poussière, la boue, les intempéries ou les débris); b) L'opérateur soupçonne que l'alarme est endommagée ou fonctionne mal; c) Le bruit ambiant accru sur le site pourrait nuire à l'audibilité de l'alarme.
7. L'utilisateur est responsable de la compréhension et du respect de toutes les lois relatives aux dispositifs d'avertissement sonore. Il doit consulter toutes les lois et réglementations municipales, provinciales et fédérales applicables avant d'utiliser ce produit. Le fabricant et le distributeur ne sont PAS responsables de toute blessure ou sanction résultant de l'utilisation de cet appareil d'avertissement.
8. Fixez l'étiquette d'avertissement fournie sur le tableau de bord du véhicule, bien en vue de l'opérateur.
9. N'utilisez pas ce véhicule si l'alarme de recul ne fonctionne pas correctement.

REMARQUE: Ce produit est un dispositif d'avertissement. Il doit être connecté au circuit de feu de recul du véhicule protégé par un fusible ou à un point d'alimentation distinct également protégé par un fusible pour garantir son fonctionnement continu. Pour assurer une bonne dispersion sonore, installez-le à environ 1,20 m (4 pieds) du sol avec l'ouverture sonore dirigée vers la zone de danger cible. Ne montez PAS l'ouverture sonore de l'alarme orientée vers le haut.

TYPES D'ALARMES DE REcul

LES ALARMES AUTO-AJUSTABLES modifient automatiquement leur niveau sonore pour rester au minimum 5 dB(A) au-dessus du bruit ambiant, dans une plage de sorties. Cet ajustement diminue à mesure que le bruit ambiant approche du niveau de sortie maximal de l'alarme.

Remarque: LES ALARMES AUTO-AJUSTABLES ne doivent pas être confinées dans des compartiments fermés ou des espaces restreints où les effets d'écho pourraient perturber le mécanisme de réglage du volume. Dans ce cas, l'alarme s'ajustera automatiquement à son niveau sonore maximal.

LES ALARMES À RÉGLAGE MANUEL offrent deux niveaux sonores. Pour obtenir la sortie sonore élevée, connectez le fil rouge au pôle positif (+) et le fil noir (fil de masse) au pôle négatif (-) ou à la masse. Pour obtenir la sortie sonore faible, connectez le fil rouge au pôle positif (+) et le fil noir avec fil blanc au pôle négatif (-) ou à la masse.

LES ALARMES NON AJUSTABLES ont un niveau sonore fixe. Respectez la polarité correcte lors de l'installation.

Vous trouverez ci-dessous conformités les pour les alarmes de recul

PIÈCE #	CONFORMITÉS
HAL14WM	SAE J994 Type B, ECE, CE, RoHS
HAL15WM	SAE J994 Type A, ECE, CE, RoHS
HAL412345WM	SAE J994 Type D-A, ECE, CE, RoHS

DIRECTIVES D'INSPECTION DE L'ALARME DE REcul

Le système d'alarme de recul doit être inspecté au début de chaque journée de travail et au début de chaque quart pour s'assurer:

- qu'il est audible;
- qu'il est fonctionnel;
- qu'il est fixé solidement au véhicule;
- que l'étiquette d'avertissement est clairement visible.

Des inspections supplémentaires doivent être effectuées si l'une des conditions suivantes s'applique:

1. Le véhicule fonctionne dans des environnements difficiles.
2. Des conditions météorologiques défavorables sont présentes.
3. Il existe des raisons de croire que l'alarme est endommagée ou défectueuse.

4. Le bruit ambiant rend difficile pour les travailleurs d'entendre l'alarme.

Remarque: L'alarme de recul est exclusivement destinée à être utilisée comme avertissement de marche arrière. Le son de l'alarme est largement reconnu comme un signal indiquant qu'un véhicule ou un équipement mobile recule. Pour des applications ne concernant pas la marche arrière, des alarmes avec des tonalités sonores alternatives sont disponibles.

IMPORTANT:

- **NE PAS** câbler en parallèle avec un solénoïde ou une bobine de relais.
- **NE PAS** vaporiser de matériau de revêtement (par exemple, peinture, anti-gravillon, etc.) sur l'ouverture sonore.
- **NE PAS** installer l'alarme de recul à proximité des fils d'allumage.
- Le non-respect de ces consignes peut nuire aux performances de l'alarme.

INSTALLATION ET NIVEAUX SONORES

Ce dispositif d'avertissement est conçu pour concentrer son alarme sonore vers la zone de danger désignée.

Important: L'alarme doit être connectée au circuit de feu de recul du véhicule protégé par un fusible, ou à une source d'alimentation séparée également protégée par un fusible pour garantir un fonctionnement fiable.

Instructions de montage:

- Monter l'alarme à environ 1,20 mètre (4 pieds) du sol avec l'ouverture sonore dirigée directement vers la zone de danger.
- Ne pas orienter l'ouverture sonore vers le haut.
- Choisir un emplacement de montage à l'arrière du véhicule qui protège l'alarme des débris, des objets volants et des intempéries tout en permettant une bonne projection sonore.
- Se référer à l'étiquette sur l'unité pour connaître les niveaux de sortie sonore en décibels [dB(A)].
- Fixer l'étiquette d'avertissement fournie sur le tableau de bord du véhicule, bien en vue de l'opérateur. Ensuite, vérifier l'alarme pour s'assurer qu'elle fonctionne correctement.

Directives de câblage:

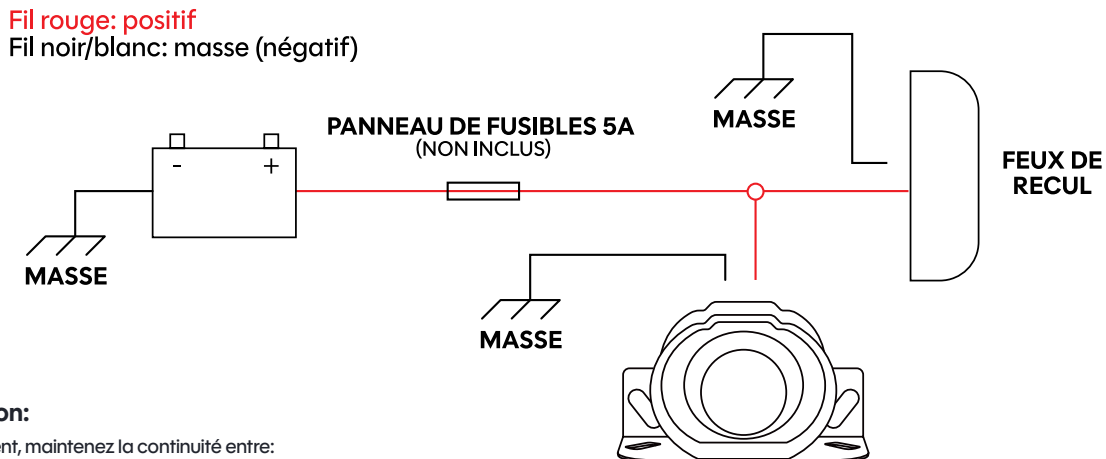
1. Débrancher d'abord l'alimentation:
 - Débranchez/coupez l'alimentation avant de câbler l'alarme.
2. Protéger le câblage:
 - Faites passer les câbles à travers des passe-fils avec un produit d'étanchéité lorsqu'ils traversent des parois de compartiments.
 - Utilisez des faisceaux, des attaches et des passe-fils pour sécuriser et protéger les câbles contre la chaleur et les pièces mobiles.
 - Évitez les épissures; moins d'épissures = moins de chute de tension et de risque de panne.
 - Choisissez soigneusement les endroits de connexion et d'épissure pour éviter la corrosion et la perte de conductivité, ce qui pourrait affecter les performances du dispositif d'avertissement.
3. Placement des fusibles et disjoncteurs:
 - Installez les fusibles/disjoncteurs à proximité de la source d'alimentation.
 - Choisissez une taille appropriée pour protéger à la fois le câblage et les dispositifs.
4. Mise à la terre:
 - Mettez à la terre uniquement sur des parties de châssis solides, de préférence à la batterie du véhicule.
 - Utilisez une connexion d'alimentation et de masse fiable avec un câble d'au moins 18 AWG (gros diamètre américain standard).
 - Veillez à respecter la bonne polarité.
5. Sensibilité à la chaleur:
 - Les températures élevées réduisent la capacité des fils, des fusibles et des disjoncteurs.
 - Les disjoncteurs peuvent se déclencher à tort s'ils sont montés dans des zones chaudes ou s'ils fonctionnent à des niveaux proches de leur capacité maximale.

INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE

- Si vous connectez l'alarme au circuit du feu de recul du véhicule, suivez le schéma de câblage ci-dessous.
- Assurez-vous de respecter la polarité correcte.

SCHÉMA DE CÂBLAGE

À titre de référence uniquement



Exigences de tension:

Pendant le fonctionnement, maintenez la continuité entre:

- la source d'alimentation positive et la borne positive (+) de l'alarme,
- la borne négative (-) de l'alarme et la masse commune du véhicule.

Notes supplémentaires:

- L'alarme ne fonctionnera pas si les connexions électriques sont inversées.
- Faites passer tout le câblage de manière sécurisée et conformément aux recommandations du fabricant du véhicule.

ESSAI APRÈS INSTALLATION

1. Vérifiez l'alarme de recul pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement. Si l'alarme ne se déclenche pas, consultez l'étape 2 pour le dépannage. Une fois l'alarme confirmée comme fonctionnant correctement, placez l'Étiquette d'avertissement fournie sur le tableau de bord du véhicule, à un endroit clairement visible par l'opérateur. N'utilisez pas le véhicule si l'alarme de recul ne fonctionne pas.
2. Mettez à jour le carnet d'entretien quotidien pour inclure l'obligation de vérifier le système d'alarme de recul avant d'utiliser le véhicule. Informez votre superviseur ou chef d'équipe que tous les opérateurs de véhicule doivent vérifier le bon fonctionnement de l'alarme au début de chaque quart de travail. N'utilisez pas le véhicule si l'alarme de recul ne fonctionne pas.

SPÉCIFICATIONS

Les spécifications du produit sont disponibles sur demande. Veuillez noter que les certifications peuvent être modifiées sans préavis.

OPÉRATIONS DU VÉHICULE

En tant qu'opérateur de véhicule, il est de votre responsabilité de savoir quand l'alarme de recul fonctionne et quand elle ne fonctionne pas. Si l'alarme cesse de fonctionner, arrêtez immédiatement l'utilisation du véhicule et informez votre superviseur ou votre chef d'équipe. L'utilisation d'un véhicule avec une alarme défectueuse peut poser des risques importants pour les personnes et les biens qui dépendent sur l'alarme comme avertissement.

Les alarmes de recul doivent être vérifiées et consignées dans le carnet d'entretien quotidien. Cet essai est obligatoire avant toute utilisation du véhicule au début de chaque quart de travail. Consultez toujours le carnet d'entretien pour vous assurer que l'alarme a passé l'inspection avant de démarrer le véhicule.

- Effectuez des tests supplémentaires si le véhicule est utilisé dans des conditions difficiles.
- Lorsque l'audibilité de l'alarme est incertaine sur le site, une aide au sol doit être fournie lors des manœuvres de recul.

ENTRETIEN

Les procédures d'entretien préventif doivent inclure une inspection du système d'alarme. Cette inspection doit :

- comprendre un contrôle complet de toutes les connexions électriques.
- s'assurer que l'ouverture de sortie sonore est propre et non obstruée par de la poussière, de la boue ou des débris.

Si l'alarme est jugée défectueuse, n'utilisez pas l'équipement. Apposez une étiquette « Ne pas utiliser » et informez immédiatement votre superviseur.

DÉPANNAGE

La plupart des problèmes, tels que le fonctionnement intermittent, le comportement irrégulier ou la panne complète, sont généralement causés par des problèmes de câblage ou de batterie. Veuillez vérifier tous les câbles, les connexions, le fusible, l'interrupteur et la tension de la batterie pour vous assurer que le feu de travail reçoit la tension correcte. Si le problème persiste, veuillez contacter votre concessionnaire local pour un remplacement sous garantie ou communiquer avec le service à la clientèle de HELIX au 1-888-950-2227 pour obtenir de l'aide.

Garantie:

YOURTRUCKSHOP INC. ("HELIX") garantit que, pendant une période de soixante (60) mois à compter de la date d'achat du Produit auprès de HELIX ou de l'un de ses distributeurs (la "Période de garantie"), ledit produit répond à l'usage habituel et exempt de tout vice caché, et est conforme aux spécifications publiées par HELIX en vigueur à la date dudit achat (la "Garantie").

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES PRODUITS (A) QUI ONT FAIT L'OBJET D'UN ABUS, D'UNE MAUVAISE UTILISATION, DE NÉGLIGENCE OU FAUTE DE MODIFICATION, D'UN ACCIDENT, D'UN TEST INAPPROPRIÉ, D'UNE INSTALLATION INCORRECTE, D'UN ENTREPOSAGE INAPPROPRIÉ, D'UNE MAUVAISE MANIPULATION, D'UN STRESS ANORMAL, DES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES ANORMALES, D'UNE MAUVAISE INSTALLATION OU FONCTIONNEMENT OU UTILISATION CONTRAIRE AUX INSTRUCTIONS FOURNIES PAR HELIX; (B) QUI ONT ÉTÉ RECONSTRUITS, RÉPARÉS OU MODIFIÉS PAR TOUTE PERSONNE AUTRE QUE HELIX OU SES REPRÉSENTANTS AUTORISÉS; (C) QUI N'ONT PAS ÉTÉ ENTRETENUS CONFORMÉMENT AUX PROCÉDURES D'ENTRETIEN DÉCRITES DANS LE SCHÉMA DE CÂBLAGE, SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT ET GUIDE D'INSTALLATION COMPLET D'HELIX.

Toute demande de garantie ou de retour doit être effectuée par l'intermédiaire d'un Distributeur autorisé HELIX. HELIX traitera uniquement les réclamations reçues d'un Distributeur autorisé. Pour plus d'informations sur la politique de garantie ou de retour, veuillez contacter votre Distributeur HELIX.

Exclusion de toutes autres garanties:

Avis aux consommateurs du Québec

Nonobstant ce qui suit, la Loi sur la protection des consommateurs du Québec accorde aux consommateurs (tels que définis dans ladite loi) une garantie légale sur tous les biens qu'ils achètent ou louent d'un commerçant ou d'un fabricant. Ces biens doivent être :

- Tel qu'ils puissent servir à l'usage auxquels ils sont normalement destinés; et
- Tel qu'ils puissent servir à un usage normal pendant une durée raisonnable, eu égard à son prix, aux dispositions du contrat et aux conditions d'utilisation des biens.

À L'EXCEPTION DES GARANTIES EXPRESSES ÉNONCÉES CI-DESSUS DANS LA SECTION "GARANTIE", HELIX N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE RELATIVE AUX PRODUITS, Y COMPRIS TOUTE : (A) GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE; (B) GARANTIE QUANT AU CARACTÈRE ADÉQUAT À UN USAGE PARTICULIER; OU (C) GARANTIE DE QUALITÉ OU DE DÉFAUTS CACHÉS, QU'IL SOIT EXPRÈS OU IMPLICITE PAR LA LOI, DES COURS DE TRANSACTION, DES MODALITÉS D'EXÉCUTION, D'USAGES COMMERCIAUX OU AUTRE. L'ACHETEUR RECONNAÎT QU'IL NE S'EST PAS FONDÉ SUR AUCUNE DÉCLARATION, CONDITION OU GARANTIE ÉMISE PAR HELIX, OU PAR TOUTE AUTRE PERSONNE AGISSANT AU NOM D'HELIX.

Recours et limitation de responsabilité:

LA SEULE RESPONSABILITÉ DE HELIX ET LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR, QUE CE SOIT EN CONTRAT, EN DÉLIT (Y COMPRIS EN CAS DE NÉGLIGENCE OU DE FAUTE), OU EN VERTU DE TOUTE AUTRE THÉORIE CONTRE HELIX, CONCERNANT LE PRODUIT ET SON UTILISATION, CONSISTERA, À LA DISCRÉTION DE HELIX, AU REMPLACEMENT OU À LA RÉPARATION DU PRODUIT, OU LE REMBOURSEMENT INTÉGRAL DU PRIX D'ACHAT. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ D'HELIX RELATIVE À LA PRÉSENTE GARANTIE OU À TOUTE AUTRE RÉCLAMATION CONCERNANT UN PRODUIT HELIX NE POURRA DÉPASSER LE PRIX PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR CE PRODUIT. HELIX NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE LA PERTE DE PROFITS, DU COÛT D'ÉQUIPEMENT DE REMPLACEMENT OU DE MAIN-D'ŒUVRE, DE DOMMAGES MATÉRIELS, NI DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT NOTAMMENT D'UNE VIOLATION DE CONTRAT, D'UNE INSTALLATION INCORRECTE, D'UNE NÉGLIGENCE OU DE TOUTE AUTRE RÉCLAMATION, MÊME SI HELIX OU L'UN DE SES REPRÉSENTANTS A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. HELIX N'AURA AUCUNE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ CONCERNANT LE PRODUIT, SA VENTE, SON UTILISATION OU SON FONCTIONNEMENT, ET HELIX N'ASSUME, NI N'AUTORISE QUICONQUE À ASSUMER EN SON NOM, AUCUNE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ RELATIVE À CE PRODUIT.

Droit applicable:

SI VOUS ÊTES UN CONSOMMATEUR (SELON LA LOI SUR LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS DU QUÉBEC) ET RÉSIDENT DU QUÉBEC, LA PRÉSENTE GARANTIE ET TOUTS LES DOCUMENTS S'Y RATTACHANT SONT RÉGIS PAR LES LOIS DE LA PROVINCE DU QUÉBEC ET LES LOIS DU CANADA QUI S'Y APPLIQUENT.

Sauf dans la mesure requise par toute disposition relative à la protection du consommateur, la présente Garantie et tous les documents afférents sont régis par les lois de la province de l'Ontario et les lois du Canada qui y sont applicables. De plus, il se peut que vous ayez d'autres droits légaux qui varient selon votre province ou territoire. Dans la mesure où la législation en matière de protection des consommateurs dans votre province ou territoire prévaut sur la présente garantie (le "Droit applicable"), vos droits seront déterminés par le Droit applicable qui vous est applicable.

IMPORTANTE: Antes de instalar u operar este producto, tanto el técnico de instalación como el operador deben leer este manual en su totalidad. Contiene información crítica que puede ayudar a prevenir lesiones o daños graves. Asegúrese de proporcionar estas instrucciones al usuario final.

PRECAUCIÓN: Estas instrucciones se proporcionan sólo como guía general. Es posible que se requieran montajes, cableado y/o sellos climáticos adicionales y son responsabilidad del instalador. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la integridad de la instalación.



ADVERTENCIA!

- Este documento contiene toda la información esencial necesaria para la instalación adecuada y segura de su producto HELIX.
- No instale ni opere este producto a menos que haya leído y comprendido la información contenida en esta Guía de instalación.
- El incumplimiento de estas pautas podría ocasionar daños al producto, al vehículo e incluso causar lesiones graves y/o la muerte a quienes usted intenta proteger.
- Helix recomienda que este producto sea instalado profesionalmente.

INTRODUCCIÓN

Las alarmas de marcha atrás son dispositivos de advertencia críticos que emiten un sonido de advertencia cuando un vehículo o equipo móvil está retrocediendo. Para garantizar un rendimiento adecuado, estas alarmas deben instalarse de acuerdo con las instrucciones de esta guía. Los instaladores deben leer, comprender y seguir todas las pautas proporcionadas.

Las alarmas de marcha atrás multifrecuencia están diseñadas específicamente para reducir la contaminación acústica en áreas de trabajo confinadas o densamente pobladas. Estas mantienen una señal de advertencia eficaz para las personas en el camino de los vehículos que dan marcha atrás y, al mismo tiempo, minimizan las interrupciones a los trabajadores y las comunidades cercanas.

Estas alarmas emiten sonido a través de múltiples frecuencias dentro de una banda estrecha por encima de 4000 Hz, dirigiendo el sonido principalmente detrás del vehículo y haciendo que se disipe más rápido que las alarmas tonales tradicionales.

Los modelos de alarma autoajustables mejoran aún más este sistema al detectar automáticamente los niveles de ruido ambiental y ajustar su salida para permanecer 5 dB por encima del sonido circundante (hasta un máximo establecido). Esto garantiza que la alarma permanezca audible sin generar ruido excesivo.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

No instale ni opere este producto a menos que haya leído y comprendido la información contenida en esta Guía de instalación.

1. Las alarmas de marcha atrás están diseñadas para uso comercial. La instalación correcta de una alarma de marcha atrás requiere un buen conocimiento de sistemas y procedimientos eléctricos de camiones y equipos pesados, junto con competencia en la instalación y uso de equipos de advertencia. Se requiere capacitación del operador para garantizar el mantenimiento y uso adecuados.
2. Tome precauciones al trabajar con conexiones eléctricas activas.
3. El resultado de un cableado inadecuado puede provocar un riesgo grave. Si los cables no están enlazados y conectados a tierra correctamente, esto puede provocar lesiones personales o daños graves al vehículo, incluido el riesgo de incendio.
4. Es importante NO instalar los cables de alarma cerca de una bolsa de aire o de su despliegue, ya que esto puede reducir la eficacia de la bolsa de aire y provocar lesiones graves o la muerte.
5. La selección, el montaje y el cableado de una alarma de marcha atrás deben cumplir con las normas aplicables (por ejemplo, ISO, SAE) y deben ser determinados por el instalador u operador utilizando el manual del vehículo como guía. Coloque la alarma de marcha atrás en un lugar donde ésta funcione eficazmente en todas las condiciones. La ubicación elegida debe proteger la alarma de marcha atrás contra impactos y condiciones climáticas adversas a la vez que garantiza una proyección de sonido clara en el área de peligro.
6. El operador debe inspeccionar diariamente que todas las características de este producto funcionen correctamente y estén bien sujetas al vehículo. Se deberían realizar inspecciones más frecuentes cuando: a) El vehículo esté operando en condiciones adversas (polvo, lodo, clima y/o material extraño); b) El operador tenga motivos para sospechar que la alarma se haya dañado o no funcione correctamente; c) El aumento del ruido de fondo en el lugar de trabajo puede interferir con el reconocimiento de la audibilidad de la alarma.
7. El usuario es responsable de comprender y obedecer todas las leyes relacionadas con los dispositivos de alarma de advertencia. El usuario debe revisar todas las leyes y regulaciones municipales, estatales y federales aplicables antes de usar este producto. El fabricante y el distribuidor NO son responsables de ninguna lesión o penalidad resultante del uso de este dispositivo de advertencia.
8. Coloque la etiqueta de advertencia provista en el tablero del vehículo a la vista del operador.
9. No opere este vehículo si la alarma de marcha atrás no funciona correctamente.

NOTA: Este producto es un dispositivo de advertencia. Debe estar conectado al circuito de luz de marcha atrás con fusible del vehículo o a su propio punto de alimentación con fusible separado para asegurar su funcionamiento continuo. Para garantizar una dispersión adecuada del sonido, móntelo aproximadamente a 4 pies (120 cm) sobre el nivel del suelo con la abertura de sonido dirigida hacia el área de peligro objetivo. NO monte la alarma de marcha atrás con la abertura hacia arriba.

TIPOS DE ALARMAS DE MARCHA ATRÁS

LAS ALARMAS AUTOAJUSTABLES cambian automáticamente su nivel de salida de sonido para que sea un mínimo de cinco (5) dB(A) por encima de los niveles de ruido circundantes dentro de un rango de salidas. Este ajuste de salida de sonido disminuye a medida que los niveles de ruido circundante se acercan a la salida máxima de la alarma.

Nota: LAS ALARMAS AUTOAJUSTABLES no deben estar confinadas en compartimentos internos o espacios cerrados donde los efectos del eco puedan interferir con el mecanismo de volumen autoajutable. Si esto ocurre, la alarma se ajustará automáticamente a su nivel de salida de sonido más alto.

Las **ALARMAS AJUSTABLES MANUALMENTE** proporcionan dos (2) niveles de salida de sonido. Para producir la salida de sonido alta, conecte el cable rojo al terminal positivo (+) y conecte el cable negro (cable de tierra) al terminal negativo (-) o tierra. Para producir una salida de sonido baja, conecte el cable rojo al terminal positivo (+) y conecte el cable negro con el cable blanco al terminal negativo (-) o tierra.

Las **ALARMAS NO AJUSTABLES** tienen un nivel de salida de sonido fijo. Observe la polaridad correcta.

A continuación se detallan los cumplimientos de las alarmas de marcha atrás

PARTE #	CUMPLIMIENTOS
HAL14WM	SAE J994 Type B, ECE, CE, RoHS
HAL15WM	SAE J994 Type A, ECE, CE, RoHS
HAL412345WM	SAE J994 Type D-A, ECE, CE, RoHS

DIRECTRICES DE INSPECCIÓN DE LA ALARMA DE MARCHA ATRÁS

El sistema de alarma de marcha atrás debe ser inspeccionado al inicio de cada jornada laboral y al inicio de cada turno para garantizar que:

- Sea audible
- Funcione correctamente
- Esté fijado de forma segura al vehículo
- La etiqueta de advertencia sea claramente visible

Se deben realizar inspecciones adicionales si se aplica alguna de las siguientes condiciones:

1. El vehículo está operando en entornos adversos
2. Hay presentes malas condiciones meteorológicas
3. T-Hay motivos para creer que la alarma está dañada o funciona mal

4. El ruido de fondo dificulta que los trabajadores escuchen la alarma

Nota: La alarma de marcha atrás está destinada exclusivamente a ser utilizada como advertencia de marcha atrás. El sonido de la alarma es ampliamente reconocido como una alerta que indica que un vehículo o equipo móvil se está moviendo en reversa. Para aplicaciones que no impliquen marcha atrás, hay disponibles alarmas con tonos de sonido alternativos.

IMPORTANTE:

- **NO** realice el cableado en paralelo con un solenoide o una bobina de relé.
- **NO** rocíe ningún material de recubrimiento (por ejemplo, pintura, base, etc.) sobre la abertura de sonido.
- **NO** instale la alarma de marcha atrás cerca de los cables de encendido.
- El incumplimiento de estas condiciones puede tener un efecto adverso en el rendimiento de la alarma.

INSTALACIÓN Y NIVELES DE SONIDO

Este dispositivo de advertencia está diseñado para enfocar su alarma audible hacia el área de peligro designada.

Importante: La alarma debe estar conectada al circuito de luz de marcha atrás con fusible del vehículo o a una fuente de alimentación con fusible independiente para garantizar un funcionamiento confiable.

Instrucciones de montaje:

- Monte la alarma aproximadamente a 4 pies (120 cm) sobre el nivel del suelo con la abertura de sonido apuntando directamente a la zona de peligro.
- No monte la abertura mirando hacia arriba.
- Elija una ubicación de montaje en la parte trasera del vehículo que proteja la alarma contra escombros, objetos voladores y condiciones climáticas adversas, al mismo tiempo que permita una proyección de sonido clara.
- Consulte la etiqueta de la unidad para conocer los niveles de salida de sonido en decibeles [dB(A)].
- Fije la etiqueta de advertencia provista en el tablero del vehículo en un lugar claramente visible para el operador. Luego, pruebe la alarma para asegurarse de que ésta esté funcionando correctamente.

Pautas de cableado:

1. Desconecte la alimentación primero:
 - Desactive siempre la alimentación antes de cablear la alarma.
2. Proteger el cableado:
 - Pase con sellador los cables a través de ojales cuando atraviesen las paredes del compartimiento.
 - Utilice mazos, bridas y ojales para asegurar y proteger el cableado contra el calor y las partes móviles.
 - Evite empalmes; menos empalmes = menos caídas de tensión y riesgo de fallo.
 - Elija con cuidado las ubicaciones de las conexiones y empalmes para evitar la corrosión y la pérdida de conductividad, que pueden afectar el rendimiento del dispositivo de advertencia.
3. Ubicación de fusibles y disyuntores:
 - Instale fusibles/disyuntores cerca de la fuente de alimentación.
 - Dimensionelos adecuadamente para proteger tanto el cableado como los dispositivos.
4. Toma de tierra:
 - Conecte a tierra únicamente partes importantes del chasis, preferiblemente la batería del vehículo.
 - Utilice una conexión eléctrica y de tierra confiable con un cable calibre 18 como mínimo.
 - Asegúrese de observar la polaridad correcta.
5. Sensibilidad al calor:
 - Las altas temperaturas reducen la capacidad de los cables, fusibles y disyuntores.
 - Los disyuntores pueden dispararse falsamente si se montan en lugares calientes o funcionan cerca de su capacidad máxima.

INSTRUCCIONES DE CABLEADO

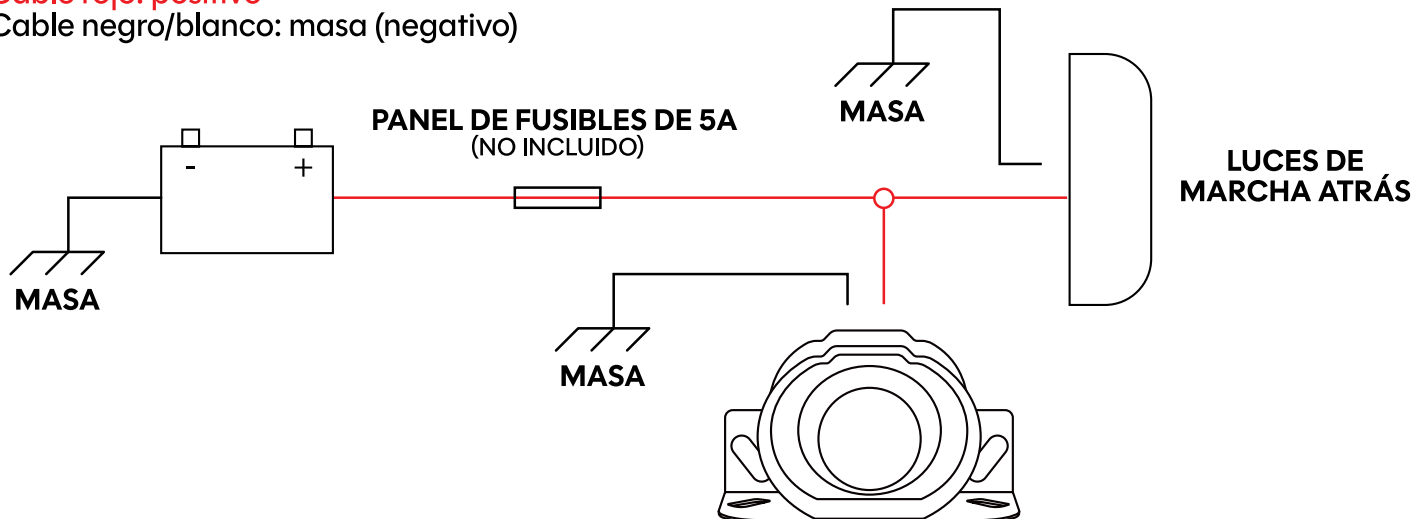
- Si se está conectando al circuito de luz de marcha atrás del vehículo, siga el diagrama de cableado a continuación.
- Asegúrese de observar la polaridad correcta.

DIAGRAMA DE CABLEADO

Sólo para referencia

Cable rojo: positivo

Cable negro/blanco: masa (negativo)



Requisitos de voltaje:

Durante el funcionamiento, mantenga la continuidad entre:

- La fuente de alimentación positiva y el terminal positivo (+) de la alarma, y
- El terminal negativo (-) de la alarma y la tierra común del vehículo.

Notas adicionales:

- La alarma no funcionará si las conexiones eléctricas están invertidas.
- Coloque todo el cableado de forma segura y de acuerdo con las recomendaciones del fabricante del vehículo.

PRUEBAS DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN

1. Pruebe la alarma de marcha atrás para asegurarse de que funciona correctamente. Si la alarma no suena, consulte el Paso 2 para solucionar problemas. Una vez que se confirme que la alarma funciona correctamente, coloque la etiqueta de advertencia provista en el tablero del vehículo donde sea claramente visible para el operador. No opere el vehículo si la alarma de marcha atrás no funciona.
2. Actualice el registro de mantenimiento diario para incluir el requisito de probar el sistema de alarma de marcha atrás antes de operar el vehículo. Notifique a su supervisor o líder de equipo que todos los operadores de vehículos deben confirmar el funcionamiento correcto de la alarma al comienzo de cada turno. No opere el vehículo si la alarma de marcha atrás no funciona.

ESPECIFICACIONES

Las especificaciones del producto están disponibles a pedido. Tenga en cuenta que las certificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

OPERACIONES DE VEHÍCULOS

Como operador de un vehículo, es su responsabilidad saber cuándo funciona la alarma de marcha atrás y cuándo no. Si la alarma deja de funcionar, deje de operar el vehículo inmediatamente e informe a su supervisor o líder de equipo. El uso de un vehículo con una alarma defectuosa puede suponer graves riesgos tanto para las personas como para la propiedad, ya que éstos dependen de la alarma como advertencia.

Las alarmas de marcha atrás deben ser probadas y registradas en el registro de mantenimiento diario. Esta prueba es necesaria antes de utilizar el vehículo al inicio de cada turno de trabajo. Revise siempre el registro de mantenimiento para asegurarse de que la alarma haya pasado la inspección antes de la operación.

- Realice pruebas adicionales si el vehículo se utiliza en condiciones adversas.
- Cuando la audibilidad de la alarma es incierta en el sitio, se debe proporcionar orientación terrestre durante las maniobras de reversa.

MANTENIMIENTO

Los procedimientos de mantenimiento preventivo deben incluir una inspección del sistema de alarma. Esta debería cubrir:

- Una revisión completa de todas las conexiones eléctricas
- Asegurarse de que la abertura de sonido esté limpia y sin obstrucciones de polvo, barro o residuos

Si se detecta que la alarma está defectuosa, no opere el equipo. Coloque un cartel de "No usar" y notifique inmediatamente a su supervisor.

Garantía:

YOURTRUCKSHOP INC. ("HELIX") garantiza que por un período de [sesenta (60) meses] a partir de la fecha de compra del Producto a HELIX o a su distribuidor (el "Período de garantía"), dicho Producto es apto para uso normal y está libre de defectos ocultos, y se ajustará materialmente a las especificaciones publicadas de HELIX vigentes a la fecha de dicha compra (la "Garantía").

LA GARANTÍA NO CUBRE PRODUCTOS CUANDO LOS PRODUCTOS (A) HAYAN SIDO SOMETIDOS A ABUSO, MAL USO, MANIPULACIÓN, NEGLIGENCIA O FALLA, ACCIDENTE, PRUEBAS INADECUADAS, INSTALACIÓN INADECUADA, ALMACENAMIENTO INADECUADO, MANEJO INADECUADO, ESTRÉS FÍSICO ANORMAL, CONDICIONES AMBIENTALES ANORMALES, INSTALACIÓN U OPERACIÓN INADECUADAS O USO CONTRARIO A CUALQUIER INSTRUCCIÓN EMITIDA POR HELIX; (B) HAYAN SIDO RECONSTRUIDOS, REPARADOS O ALTERADOS POR PERSONAS QUE NO SEAN TRUX O SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS; O (C) NO HAYAN RECIBIDO MANTENIMIENTO DE ACUERDO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO ESTABLECIDOS EN EL DIAGRAMA DE CABLEADO, LAS ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO Y LA GUÍA DE COMPLETA DE INSTALACIÓN DE HELIX.

Todas las reclamaciones de garantía/devolución deben solicitarse a través de nuestro distribuidor autorizado de HELIX. HELIX solo procesará reclamaciones de un distribuidor autorizado de HELIX. Para obtener más información sobre la garantía/política de devolución, comuníquese con su distribuidor de HELIX.

Exclusión de otras garantías:

Aviso a los consumidores de Quebec

No obstante lo siguiente, la Ley de Protección al Consumidor (Quebec) otorga a los Consumidores (según se define en dicha Ley) la siguiente garantía legal sobre todos los bienes que compran o alquilan de un comerciante o fabricante. Los bienes deben ser:

- Aptos para los fines a que se destinan ordinariamente; y
- Duraderos en uso normal durante un período de tiempo razonable, que podrá variar según el precio pagado, los términos del contrato y las condiciones de uso.

EXCEPTUANDO LAS GARANTÍAS EXPRESAS ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE EN "GARANTÍA", HELIX NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO CUALQUIER (A) GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD; (B) GARANTÍA O CONDICIÓN DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR; O (C) GARANTÍA O CONDICIÓN DE CALIDAD O DE AUSENCIA DE DEFECTOS LATENTES, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA POR LEY, CURSO DE NEGOCIO, CURSO DE EJECUCIÓN, USO DEL COMERCIO O DE OTRO MODO. EL COMPRADOR RECONOCE QUE NO SE HA APOYADO EN NINGUNA REPRESENTACIÓN, CONDICIÓN O GARANTÍA HECHA POR HELIX O CUALQUIER OTRA PERSONA EN NOMBRE DE HELIX.

Recursos y limitación de responsabilidad:

LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE HELIX Y EL RECURSO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR EN VIRTUD DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA Y CULPA) O BAJO CUALQUIER OTRA TEORÍA CONTRA HELIX CON RESPECTO AL PRODUCTO Y SU USO SERÁ, A DISCRECIÓN DE HELIX, EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN DEL PRODUCTO, O EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA EN SU TOTALIDAD. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE HELIX QUE SURJA DE ESTA GARANTÍA O DE CUALQUIER OTRO RECLAMO RELACIONADO CON EL PRODUCTO HELIX EXCEDERÁ EL MONTO PAGADO POR EL PRODUCTO POR EL COMPRADOR. EN NINGÚN CASO SERÁ HELIX RESPONSABLE POR PÉRDIDAS DE GANANCIAS, EL COSTO DE EQUIPO O MANO DE OBRA SUSTITUTOS, DAÑOS A LA PROPIEDAD O DAÑOS ESPECIALES, DERIVADOS O INCIDENTALES BASADOS EN CUALQUIER RECLAMO POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, INSTALACIÓN INCORRECTA, NEGLIGENCIA, FALLA U OTRO RECLAMO, INCLUSO SI HELIX O UN REPRESENTANTE DE HELIX HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. HELIX NO TENDRÁ NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD CON RESPECTO AL PRODUCTO O SU VENTA, OPERACIÓN Y USO, Y HELIX NO ASUME NI AUTORIZA LA ASUNCIÓN DE NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON DICHO PRODUCTO.

Ley aplicable:

SI USTED ES UN CONSUMIDOR (SEGÚN SE DEFINE EN LA LEY DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR DE QUEBEC) RESIDENTE EN QUEBEC, ESTA GARANTÍA Y TODOS LOS DOCUMENTOS RELACIONADOS SE RIGEN POR LAS LEYES DE LA PROVINCIA DE QUEBEC Y LAS LEYES DE CANADÁ APLICABLES ALLÍ.

Salvo en la medida requerida por cualquier legislación de protección al consumidor aplicable, esta Garantía y todos los documentos relacionados se rigen por las leyes de la Provincia de Ontario y las leyes de Canadá allí aplicables. Además, es posible que tenga otros derechos legales que varían de una jurisdicción a otra. En la medida en que la legislación de protección al consumidor de su provincia o territorio prevalezca sobre la presente Garantía ("Ley aplicable"), sus derechos serán determinados por la Ley aplicable a usted.